



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 Parish Newsletter



二零一三年五月十九日

五旬節 (聖神降臨)

彌撒 時間

星期六 4:30 pm 粵語

星期日 9:30 am 英語

星期日 11:00 am 粵語

親愛的教友們：

「...因為害怕猶太人，就把門戶關上...」 (若20：19)

今天我們的世界，充滿了各樣的惶恐：經濟衰退、宗教與派系間的暴力鬥爭、擄拐及性侵犯、媒體操控、婚外情、政府官員舞弊，如是者不勝枚舉。今天，我們應該怎樣使生活過得自在呢？

惶恐是我們面對的難題，而五旬節的語言正好是一個答案。請聽聖保祿所說有關聖神的效果：然而聖神的效果卻是仁愛、喜樂、平安、忍耐、良善、溫和、忠信、柔和、節制，關於這樣的事，並沒有法律禁止 (迦5：22-23)。那裏觸摸不到聖神的果實，那裏總是充滿惶恐，在缺乏聖神果實的地方，我們可找到甚麼？再聽聽保祿的話：

「本性的私慾相反聖神的引導，...本性私欲的作為是顯而易見的：即淫亂、不潔、放蕩、崇拜偶像、施行邪法、仇恨、競爭、嫉妒、忿怒、爭吵、不睦、分黨、妒恨、醉酒、宴樂、以及與這些相類似的事。我以前勸戒過你們，如今再說一次：做這種事的人，決不能承受天主的國。」 (迦5：17-21)

五旬節的語言就是合一的語言，是來自聖神的合一。聖神如何衍生合一？透過自愛與及愛鄰人，作為基礎的，卻是聖神的法則 - 自由。基督徒的「自由」，就是可以選擇，如同基督愛了我們一樣地去愛別人，為彼此而付出生命，惟有如此，我才能成為一靈一體，惟有如此，我們才能說一種語言，而又為眾人所明白 - 愛。

我們處於語言上、軍事上、經濟上、種族上的優勢，都要被獨特的愛的語言粉碎！語言、軍事、經濟、種族上的優勢有何作為？它們使人類分裂，只有愛能使人類合一！

五旬節快樂！

艾朗日神父 C.S.Sp.

聖母軍通訊

中華母后支團將於五月二十四日 (星期五) 下午六時半至八時舉辦首次聖母軍伯納爵會議。這會議宗旨是建立民眾的宗教知識。並鼓勵他們從事傳教工作。

主題是："Evangelization :Be in the World and not of the World."

主講者是艾朗日神父。歡迎各教友參加及參與主題討論。會議地點在本堂會議室。



主日及其他捐獻

主日捐獻	\$2449.25
聖堂維修	\$10.00
其他捐獻	\$105.00

“千歲齊賀銀禧年”

蒙古大罕挑戰賽—終極篇

在超過二小時的歡笑聲中完滿結束這次的“千歲齊賀銀禧年”挑戰賽，在場一眾共二百多名教友親朋熱烈投入地參與，並有意猶未盡之感。

徇眾要求, 蒙古大罕挑戰賽—終極篇將安排在五月二十六日下午二時半開始。各隊招集人將會邀請各教友參加，個別教友亦可到詢問處報名

「以球會友慶銀禧」

- 個別項目的時間表已張貼在堂區禮堂 壁報版。
- 頒獎儀式是在 5 月 26 日中午。歡迎參加銀禧閉幕慶典。



慶祝銀慶年結束

堂區將於五月廿六日(星期日)慶祝堂區銀慶年結束，輔理主教 Greg Bittman 將會主持當日十一時感恩祭，彌撒後於禮堂舉行 potluck 聚餐，歡迎各位教友出席，請按照各自家庭人數，預備相應份量已煮熟之食物。午餐後會有豐富節目，包括頒發各項球賽獎項，照片及錄影欣賞、還有一分鐘挑戰隊際賽終極篇，請擁躍參加，一齊見證銀慶年圓滿結束。因此該日將不會有九時半彌撒，主日學亦會休息一天。



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
 Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
 Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488



May 19th, 2013
Pentecost Sunday

Mass	Time	
Saturday	4:30 pm	Cantonese
Sunday	9:30 am	English
Sunday	11:00 am	Cantonese

堂區通訊 Parish Newsletter

Dear Parishioners,

"... and the doors ... were locked for fear of the Jews" (John 20:19)

Our world today is replete with all kinds of fear: economic, sectarian and religious violence, kidnapping and sexual abuse, media manipulation, marital infidelity, government rip offs, the list is endless. But how are we supposed to live our lives and be happy today?

The language of Pentecost is the solution to our problems of fear. Hear what St. Paul says about the fruits of the Holy Spirit: "But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such things there is no law" (Gal. 5:22-23). There will always be fear where the fruits of the Holy Spirit are not palpable. And where the fruits of the Holy Spirit are lacking, what do we have there? Hear Paul again:

"For the desires of the flesh are against the Spirit, . . . Now the works of the flesh are evident: sexual immorality, impurity, sensuality, idolatry, sorcery, enmity, strife, jealousy, fits of anger, rivalries, dissensions, divisions, envy, drunkenness, orgies, and things like these. I warn you, as I warned you before, that those who do such things will not inherit the kingdom of God" (Gal. 5:17-21).

The language of Pentecost is the language of unity, unity which comes from the Holy Spirit. How does the Holy Spirit create unity? Through love of self and neighbor. But underneath this is the law of the Spirit - freedom. The Christian "freedom" is the option to love the way Christ loved us - to give our lives for one another. Only then can we become one body and one spirit; only then can we speak a single language that will be understood by all - love.

Our linguistic, military, economic and racial superiorities are shattered by the unique language of love! What do linguistic, military might, economic and racial superiorities do? They divide humanity. Only love unites!

Happy Pentecost!

Ayodele Ayeni,

News from the Legion of Mary:

On May 24th, 2013 (Friday), our presidium is holding the Patrician Meeting at our parish for the first time, from 6:30pm to 8:00pm at the conference room. The key speaker is our "happy" Fr. Ayo. He'll lead us to visit ways to "Be in the World and not of the World".

Open discussion to follow. There will be light refreshment during the break. All parishioners are welcome.



Sunday and Other Donations

Sunday Collection	\$2449.25
Building Fund	\$10.00
Others	\$105.00

The Millennials celebrate Silver Jubilee — Final Challenge

The Mongolian Cup

The "Millenniums Celebrate Jubilee Anniversary" challenge cup was tremendously successful. More than 200 parishioners participated. There was over two and a half hours of unlimited excitement and fun. As requested by many individuals after, we are going to do this again on May 26th, 2:30 afternoon, for **A Final Challenge—The Mongolian Cup**. Please go to the information desk for details.

Parish Jubilee Sport Events

- Draw is posted on bulletin board and can be found in the Parish website.
- Trophy presentation is on May 26 noon. All are welcome to join the closing celebration of Silver Jubilee.



Silver Jubilee Wrap-up

We are celebrating our Silver Jubilee year wrap up on May 26, 2013. Auxiliary Bishop Greg Bittman will celebrate the 11 O'Clock Thanks-giving Mass with us, followed by a potluck lunch party. There will also be sport events trophies presentation, photo gallery, video show and challenge games in the afternoon. All parishioners are welcome. Therefore, *there will be no 9 o'clock Mass and no Sunday school on that Sunday.*